



二零一零年四月八日

華潤電力首季售電量同比上升 45.3%

華潤電力控股有限公司(簡稱「華潤電力」，股份編號：0836)今天宣佈二零一零年三月份售電量（按合併口徑統計）達到 7,935,846 兆瓦時，較二零零九年同期的 5,725,343 兆瓦時上升 38.6%。二零一零年首季累計售電量（按合併口徑統計）達到 22,348,217 兆瓦時，較二零零九年同期的 15,380,531 兆瓦時上升 45.3%。

首季同廠同口徑的累計售電量較去年同期上升 15.3%，廣東省、河南省、江蘇省、河北省和其他省份分別錄得 26.8%、19.6%、13.0%、3.3%和 11.6%的升幅。

—完—

詳情垂詢：

華潤電力控股有限公司
投資者關係部

電話：(852) 2593 7550
傳真：(852) 2593 7551

華潤電力旗下各電廠於二零一零年三月份售電量與二零零九年同期比較如下：

全資/控股電廠	2010年3月售電量 (兆瓦時)	2009年3月售電量 (兆瓦時)	3月份同期相比 增/減幅(%)	2010年首季 售電量合計(兆瓦時)	2009年首季 售電量合計(兆瓦時)	首季按年同比 增/減幅(%)
1 華潤常熟電廠	1,111,088	1,083,463	2.5%	2,888,963	2,600,838	11.1%
2 華潤華鑫電廠	354,460	336,250	5.4%	971,270	774,380	25.4%
3 華潤宜興熱電廠	68,100	71,006	-4.1%	205,921	199,414	3.3%
4 華潤板橋電廠*	376,995	0	不適用	1,196,132	0	不適用
5 南京化工園電廠	49,151	0	不適用	139,873	0	不適用
6 華潤江蘇南熱電廠*	309,604	0	不適用	353,698	0	不適用
7 華潤阜陽電廠	661,819	503,307	31.5%	1,835,610	1,302,369	40.9%
8 華潤鯉魚江電廠	381,776	317,590	20.2%	935,374	796,493	17.4%
9 華潤鯉魚江B廠*	410,084	528,180	-22.4%	1,425,675	1,250,307	14.0%
10 華潤興寧電廠*	101,141	136,034	-25.7%	315,875	305,876	3.3%
11 華潤廣州熱電(300MW)	418,842	0	不適用	1,108,570	0	不適用
12 華潤滄州熱電廠*	305,824	300,019	1.9%	953,359	951,351	0.2%
13 華潤唐山熱電廠*	103,617	71,712	44.5%	289,528	259,960	11.4%
14 華潤曹妃甸電廠*	269,506	0	不適用	630,493	0	不適用
15 華潤首陽山電廠	731,662	583,020	25.5%	1,978,609	1,717,913	15.2%
16 華潤登封電廠*	239,540	248,133	-3.5%	855,965	715,339	19.7%
17 華潤古城電廠*	296,835	248,770	19.3%	931,978	673,124	38.5%
18 華潤焦作電廠	157,954	85,343	85.1%	413,410	366,130	12.9%
19 華潤洛陽熱電廠	70,197	64,199	9.3%	200,196	191,328	4.6%
20 華潤漣源電廠*	247,033	0	不適用	797,978	0	不適用
21 華潤湖北電廠	263,878	287,948	-8.4%	932,982	868,205	7.5%
22 華潤錦州電廠	379,559	418,620	-9.3%	1,142,169	1,119,550	2.0%
23 華潤沈海熱電廠	261,350	288,950	-9.6%	728,570	847,050	-14.0%
24 華潤蹬口電廠	199,142	0	不適用	683,358	0	不適用
25 華潤北京熱電廠*	82,315	64,139	28.3%	189,235	221,833	-14.7%
26 華潤廣州熱電	0	7,311	-100.0%	0	7,311	-100.0%
27 華潤紅河水電站	22,542	43,093	-47.7%	79,150	148,986	-46.9%
28 華潤丹南風電站	3,605	4,562	-21.0%	13,266	16,189	-18.1%
29 華潤汕頭風電站	5,347	5,870	-8.9%	20,347	18,762	8.4%
30 華潤煙臺蓬萊風電站	26,257	27,826	-5.6%	57,124	27,826	105.3%
31 華潤湖南風電站	11,141	0	不適用	28,208	0	不適用
32 華潤達濠風電站	3,086	0	不適用	10,125	0	不適用
33 華潤惠來仙安風電站	8,607	0	不適用	29,646	0	不適用
34 華潤惠來關山風電站	3,788	0	不適用	5,564	0	不適用
全資/控股電廠小計	7,935,846	5,725,343	38.6%	22,348,217	15,380,531	45.3%

聯營電廠	2010年3月售電量 (兆瓦時)	2009年3月售電量 (兆瓦時)	3月份同期相比 增/減幅(%)	2010年首季 售電量合計(兆瓦時)	2009年首季 售電量合計(兆瓦時)	首季按年同比 增/減幅(%)
35 華潤徐州電廠	680,842	516,720	31.8%	1,762,709	1,314,909	34.1%
36 華潤鎮江電廠	734,385	0	不適用	2,296,366	0	不適用
37 揚州第二發電廠	679,752	723,174	-6.0%	1,672,329	1,746,718	-4.3%
38 溫州特魯萊電廠*	278,631	294,831	-5.5%	765,369	704,863	8.6%
39 沙角C發電廠*	1,153,684	788,927	46.2%	2,665,385	1,860,988	43.2%
40 衡豐發電廠	318,870	242,440	31.5%	605,030	498,190	21.4%
41 衡豐發電廠二期*	216,740	236,160	-8.2%	821,610	875,160	-6.1%
聯營電廠小計	4,062,903	2,802,253	45.0%	10,588,798	7,000,828	51.3%

总计	11,998,749	8,527,596	40.7%	32,937,016	22,381,359	47.2%
-----------	-------------------	------------------	--------------	-------------------	-------------------	--------------

* 電廠在公告期內進行檢修與維護

同比電廠按地區售電量比較

省份	2010年3月售電量 (兆瓦時)	2009年3月售電量 (兆瓦時)	3月份同期相比 增/減幅(%)	2010年首季 售電量合計(兆瓦時)	2009年首季 售電量合計(兆瓦時)	首季按年同比 增/減幅(%)
广东省	2,046,685	1,770,731	15.6%	5,342,310	4,213,665	26.8%
江苏省	2,894,241	2,730,613	6.0%	7,501,191	6,636,258	13.0%
河北省	945,051	850,331	11.1%	2,669,527	2,584,661	3.3%
河南省	1,496,188	1,229,465	21.7%	4,380,157	3,663,833	19.6%
其他省份	1,845,237	1,793,657	2.9%	5,404,699	4,842,036	11.6%
同比电厂总计	9,227,403	8,374,796	10.2%	25,297,884	21,940,454	15.3%